

ZMLUVA O NÁJME NEBYTOVÉHO PRIESTORU- KRÁTKODOBÝ NÁJOM
č. AF3- 39/2024
UZATVORENÁ PODĽA Z.Č. 116/1990 ZB. O NÁJME A PODNÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV
V ZNENÍ NESKORŠÍCH PRÁVNÝCH PREDPISOV

Prenajímateľ: **Múzeum mesta Bratislavy**
Sídlo: Radničná 1, 815 18 Bratislava
V zastúpení: Mgr. Zuzana Palicová, riaditeľka
Bankové spojenie:
IBAN:
IČO:
DIČ:
IČ DPH:
Zodpovedný vo veciach
realizácie zmluvy: Mgr. Alžbeta Rajtková
Kontakt:
telefonický kontakt:
(ďalej len prenájomca)

Nájomca: **European Centre for Minority Issues**
Sídlo:
V zastúpení: Mgr. Stanislav Černega, International Communications Coordinator
IBAN:
DIČ:
IČ DPH: nie je platcom DPH (VAT exempted)
Zodpovedný vo veciach
realizácie zmluvy: Stanislav Černega
Kontakt:
telefonický kontakt:
(ďalej len nájomca)
(„prenajímateľ“ a „nájomca“ ďalej spolu len ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“)

Čl. I
Predmet zmluvy a účel nájmu

1. Predmetom nájmu sú nebytové priestory v Bratislave, k.ú. Staré Mesto v objekte Starej radnice, na Radničnej ul., orientačné číslo 1, súpisné číslo I-1, na parc. č. 1, LV 1656. Objekt je vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy a bol dňa 1. 10. 2009 „Zriaďovacou listinou schválenou

- uznesením Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 746/2009 z 24. 9. 2009“ zverený do správy príspevkovej organizácie Múzeum mesta Bratislavy.
2. Prenajímateľ dáva nájomcovi do nájmu **priestory Faustovej siene, jej kaviarenskú časť a prífahlé priestory**. Nájomca sa bude v priestore pohybovať len po určených komunikačných trasách.
 3. Predmetné priestory sa poskytujú do nájmu **za účelom organizovania letnej školy pre študentov z Európy zameranú na problematiku jazykových práv národnostných menšín v Európe**.
 4. Nájomca nie je oprávnený dať predmet tejto zmluvy do podnájmu alebo výpožičky.
 5. Nájomca nie je oprávnený zmeniť účel nájmu uvedený v bode 3 tohoto článku.
 6. Nájom je dohodnutý ako krátkodobý, ktorého trvanie neprekročí 10 dní v kalendárnom mesiaci.

Čl. II Doba prenájmu

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to v dňoch:
 - 25.08.2024, nedeľa, od 12:00 h. – do 18:00 h.
 - 26.08.2024, pondelok, od 08:00 h. - do 18:00 h.
 - 27.08.2024, utorok: od 09:00 h. – do 18:00 h.
 - 28.08.2024, streda: od 09:00 h. – do 15:00 h.
 - 30.08.2024, piatok: od 09:00 h. – do 18:00 h.
 - 31.08.2024, sobota: od 09:00 h. – do 18:30 h.
 - 01.09.2024, nedeľa: od 09:00 h. – do 13:00 h.
2. Predĺženie dohodnutej doby nájmu je možné písomným dodatkom k tejto zmluve, podpísaným oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. V prípade zmeny termínov podujatia si dohodnú zmluvné strany iné termíny podľa možností, v rozsahu, za dohodnutých podmienok nájmu.

Čl. III Nájomné a spôsob úhrady

1. Nájomné za predmet nájmu, uvedený v článku 1 tejto Zmluvy, je stanovené dohodou zmluvných strán vo výške **5600,-€ + 20% DPH (slovom päťtisícšesťsto eur + 20% DPH), t.j. 6720,- € (šesťtisíc sedemstodvadsať eur s DPH)**.
2. Nájomca je povinný uhradiť zálohu vo výške 2000,- € najneskôr do 25.07.2024 na základe zálohovej faktúry prenajímateľa. Prenajímateľ vystaví zálohovú faktúru najneskôr do 25.06. a odošle e-mailom na adresu cernega@ecmi.de. V prípade zrušenia podujatia zo strany nájomcu, bude záloha slúžiť ako zmluvná pokuta, pričom bude s výškou zmluvnej pokuty započítaná, s čím zmluvné strany súhlasia a nebude nájomcovi vrátená.
3. Prenajímateľ sa zaväzuje po skončení doby prenájmu vystaviť nájomcovi faktúru za prenájom priestorov poníženú o zálohu zaplatenú podľa bodu 2. Článok III. Splatnosť faktúry bude 14 dní od vystavenia. Nájomca sa zaväzuje takto vystavenú faktúru zaplatiť nájomcovi.

4. Úhrada nájomného nájomcom sa považuje za uhradenú okamihom pripísania dohodnutej ceny nájmu na účet prenajímateľa.
5. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovných zmluvných pokutách:
 - a. ak je nájomca v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný zaplatiť prenajímateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05% z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania,
 - b. ak nájomca poruší povinnosti uvedené v tejto Zmluve, je povinný zaplatiť prenajímateľovi za každé jednotlivé porušenie zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu vo výške 200,- € (slovom dvesto eur).
6. Ustanoveniami o zmluvnej pokute nie je dotknutý prípadný nárok na náhradu škody, ktorá vznikne niektorej zo zmluvných strán porušením zákonných alebo dohodnutých zmluvných povinností.

Čl. IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ dáva k dispozícii priestory Faustovej siene so zariadením.
2. Prenajímateľ umožní nájomcovi počas doby prenájmu servírovať si catering pre účastníkov podujatia na náklady nájomcu.
3. Vstup do priestorov prenajímateľa je nájomcovi povolený len v čase uvedenom v zmluve. Vstup mimo tohto času je možný len po predchádzajúcej dohode s príslušným zamestnancom prenajímateľa. V prípade nesplnenia tohto postupu nebude umožnený nájomcovi vstup do priestorov predmetu nájmu.
4. Prenajímateľ je oprávnený vstupovať za prítomnosti nájomcu do prenajatých priestorov za účelom kontroly dodržiavania účelu nájmu, ako aj v prípade riešenia mimoriadnych udalostí.
5. Nájomca sa zaväzuje všetky potrebné úpravy vykonať na vlastné náklady, pričom sa zaväzuje rešpektovať pripomienky a podmienky prenajímateľa ako aj rešpektovať platné zákony a predpisy na ochranu pamiatok. Zároveň si je vedomý, že prenajímateľ nepreberá žiadnu zodpovednosť za majetok nájomcu počas celej doby trvania podujatia.
6. Nájomca sa zaväzuje v prenajatých priestoroch nefajčiť, nepoužívať otvorený oheň a je povinný do skončenia doby prenájmu na vlastné náklady odstrániť úpravy a uviesť prenajaté priestory do pôvodného stavu.
7. Nájomca je povinný konať vždy so starostlivosťou riadneho hospodára tak, aby nedošlo k poškodeniu priestorov alebo iného majetku, ktorý tvorí predmet nájmu a vykonať všetky opatrenia na zabránenie vzniku akejkoľvek škody na predmete nájmu. Nájomca preberá plnú finančnú a morálnu zodpovednosť za poškodenie predmetu nájmu, techniky a priestorov nájmu, ktoré sú Národnou kultúrnou pamiatkou, ako aj iné škody vzniknuté v čase nájmu, pričom sa zaväzuje uhradiť všetky vzniknuté náklady súvisiace s úpravou a opravou poškodených častí vrátane úsluhy zisku, tak ako ich vyčíslia odborní pracovníci na strane Prenajímateľa. Nájomca zodpovedá za všetky škody, ktoré zavinil nielen on sám nájomca, ale aj osoby konajúce v jeho mene a /alebo osoby zúčastnené na podujatí so súhlasom Nájomcu a/alebo osoby, ktoré vnikli do priestoru počas priebehu nájmu nezávisle na tom, či ide o tretie

osoby alebo osoby blízke Nájomcovi. Je povinnosťou nájomcu dokázať prostredníctvom fotodokumentácie, že škodu na predmete nájmu nespôsobil počas trvania nájmu, inak platí konsenzus, že škodu spôsobil, tak ako ju zafinancuje Prenajímateľ.

8. Nájomca sa zaväzuje pri prevádzkovaní predmetu nájmu dodržiavať predpisy bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany. Ak nedodržaním predpisov bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiarnej ochrany vznikne škoda prenajímateľovi alebo inej osobe, nájomca ju uhradí v plnom rozsahu s výhradou prípadov, ak tieto škody zaviniť a/alebo spôsobil a/alebo je za ne zodpovedný sám prenajímateľ, a/alebo osoby konajúce v jeho mene a/alebo zamestnanci prenajímateľa.
9. Nájomca nie je oprávnený zaberať akékoľvek iné priestory MMB, okolité priestory okrem tých, na ktoré má riadne povolenie Vlastníka a Správcu a akokoľvek blokovať únikové cesty objektu. Nájomca nie je oprávnený na upozornenia zo strán tretích osôb užívať názov Prenajímateľa MMB ako ospravedlnenie k dočasnému obmedzeniu. Nájomca je povinný Prenajímateľovi uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 500 Eur za každé takéto porušenie zmluvy.

Čl. V

Ukončenie zmluvy, Zmluvná pokuta

1. Túto Zmluvu je možné ukončiť:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Výpovedná doba je sedem kalendárnych dní a začína plynúť od prvého dňa nasledujúceho po doručení výpovede.
3. V prípade že nájomca neodovzdá predmet nájmu v dohodnutý čas ako je uvedené v bode 1 čl. II a v stave v akom ho prevzal, má prenajímateľ právo uplatniť si u nájomcu nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 200,-€ (slovom sto eur) za každú i začatú hodinu neodovzdania predmetu nájmu včas a riadne. Zaplatením zmluvnej pokuty nárok na náhradu škody nie je dotknutý.
4. Nájomca výslovne berie na vedomie, že predmet nájmu je národnou kultúrnou pamiatkou zapísanou v Ústrednom zozname kultúrnych pamiatok SR pod číslom 805/1-37. V tejto súvislosti vyhlasuje, že bol poučený o okolnostiach pamiatkovej ochrany objektu a je si vedomý zodpovednosti za prípadne spôsobené škody na predmete nájmu a zaväzuje sa nahradiť prípadné spôsobené škody v plnej výške, a to do 14 kalendárnych dní od doručenej písomnej výzvy na adresu sídla druhej zmluvnej strany uvedenú v identifikácii zmluvných strán alebo odstránením na vlastné náklady.
5. Nájomca je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 1 000,-€ v prípade súhlasu s konaním a prejavmi resp. vedomej podpory prejavov extrémizmu, rasizmu, neznášanlivosti, xenofóbie, antisemitizmu a agresívneho nacionalizmu, ako aj v prípade akýchkoľvek verejných písomných, verbálnych, grafických, zvukových alebo audiovizuálnych prejavov, ktoré podnecujú, rozširujú, propagujú, ospravedlňujú nenávisť voči jednotlivcom alebo skupinám osôb pre ich pohlavie, národnosť, jazyk, náboženstvo, rasu, etnickú príslušnosť, farbu pleti, pôvod, sexuálnu orientáciu, telesné postihnutie či inú obdobnú charakteristiku počas trvania zmluvného

vzťahu. Tým nie je dotknuté zobrazenie, predvedenie alebo informácie o historických reáliách v zmysle známych faktov vzhľadom na verné a históriu neskresľujúce prevedenie jednotlivých podujatí.

6. Akákoľvek zmluvná pokuta podľa Zmluvy je splatná do 14 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy na adresu sídla druhej zmluvnej strany, uvedenú v identifikácii zmluvných.

Čl. VI

Záverečné a spoločné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania štatutárnymi zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
2. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať po dohode zmluvných strán, a to len vo forme písomných a riadne očíslovaných dodatkov, ktoré nadobudnú platnosť dňom ich podpisu štatutárnymi zástupcami zmluvných strán a účinnosť prvým dňom nasledujúcim po ich zverejnení na v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
3. Pre prípad, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa v budúcnosti stane z akéhokoľvek dôvodu neplatným alebo neúčinným, v takomto prípade platnosť ostatných ustanovení Zmluvy nie je dotknutá. Namiesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia bude platiť primeraná úprava, ktorá sa v rámci prípustnosti právneho platného poriadku čo najviac približuje účelu zrejme sledovanom zmluvnými stranami pri uzavieraní tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich právne vzťahy, ktoré vzniknú na základe tejto Zmluvy a v súvislosti s jej realizáciou sa budú riadiť právom SR, a to ustanoveniami § 720 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov, v spojení so zákonom č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov a jej platnosť, výklad alebo zrušenie, vrátane sporov týkajúcich sa výkladu alebo platnosti ustanovení tejto Zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Ak vzájomná dohoda nebude možná, o spore rozhodne príslušný súd SR.
6. Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu pričom dva (2) rovnopisy obdrží prenajímateľ a dva (2) rovnopisy obdrží nájomca.
7. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali, všetky jej ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, pričom vyjadrujú ich slobodnú a vážnu vôľu zbavenú akýchkoľvek omylov, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že pokiaľ v súvislosti s plnením povinností podľa tejto zmluvy poskytnú, alebo poskytnú osobné údaje fyzických osôb, zaväzujú sa s týmito osobnými údajmi nakladať a tieto osobné údaje spracovávať výlučne na účely plnenia povinností podľa tejto zmluvy a v súlade s príslušnými aktuálne platnými a účinnými právnymi predpismi o ochrane osobných údajov najmä v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 zo dňa 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a o voľnom

pohybe týchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

9. Zmluvné strany sa dohodli, že písomná komunikácia podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa bude doručovať doporučené poštou, kuriérom alebo osobne, ak nie je v zmluve výslovne uvedená ako možnosť aj iná forma doručovania napr. emailom. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň úložnej doby na pošte. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.

V Bratislave dňa...21.2.2024....

Mgr. Zuzana Palicová
riaditeľka Múzea Mesta Bratislavy

V .Flenzburgu dňa..1.3.2024.....

Mgr. Stanislav Černega, International
Communications Coordinator of European
Centre for Minority Issues